



**REPUBLIKA HRVATSKA  
KRAPINSKO – ZAGORSKA ŽUPANIJA  
GRAD ZLATAR  
GRADONAČELNIK**

KLASA: 400-04/16-01/06

URBROJ: 2211/01-02-06-5

Zlatar, 4. ožujka 2016.

**GRADSKO VIJEĆE GRADA  
ZLATARA**

**PREDMET: Izvješće o radu Pučkog otvorenog učilišta  
dr. Jurja Žerjavića za 2015. godinu**

Gradskom vijeću Grada Zlatara dostavlja se Izvješće o radu Pučkog otvorenog učilišta dr. Jurja Žerjavića za 2015. godinu, KLASA: 400-03/16-01/01, URBROJ: 2211/01-380-16-1, od 30. siječnja 2016. godine, te se predlaže donošenje Zaključka kao u prilogu.

S poštovanjem,



04-02 t



## PUČKO OTVORENO UČILIŠTE DR. JURJA ŽERJAVIĆA ZLATAR

Park hrvatske mladeži 2, 49250 Zlatar, tel:049/466 823, e-mail:uciliste.zlatar@hi.htnet.hr, OIB: 08849809789  
ŽUPANIJA KRAPINSKO-ZAGORSKA  
GRAD ZLATAR

KLASA: 400-09/16-01/01  
URBROJ: 2211/01-380-16-1  
Zlatar, 30.01.2016

Primljeno:	02. 02. 2016.	
Klasifikacijska oznaka:	Org. jed.	
400-09/16-01/06	04-02	
Urudžbeni broj:	Fril.	Vrij.
2211/01-380-16-1-2	1	-

Grad Zlatar  
49250 Zlatar  
Park hrvatske mladeži 2

### PREDMET: Izvješće o radu za 2015. godinu

U prilogu dostavljam Izvješće o radu za 2015. godinu.

S poštovanjem,

Ravnatelj:  
PUČKO OTVORENO UČILIŠTE  
DR. JURJA ŽERJAVIĆA ZLATAR  
Park hrvatske mladeži 2  
Gordana Valjak

# **PUČKO OTVORENO UČILIŠTE DR. JURJA ŽERJAVIĆA ZLATAR**

KLASA: 400-09/16-01/01  
URBROJ: 2211/01-380-16-1  
Zlatar, 30.01.2016.

## **IZVJEŠĆE O RADU za 2015. GODINU**

U 2015. godini realizirane su kulturne aktivnosti predviđene planom rada i finansijskim planom, aktivnosti vlastite obrazovne djelatnosti bez proširenja vezanog uz osiguranje materijalnih uvjeta te opći i administrativni poslovi.

### **I. Dani kajkavske riječi**

Izvršeni su u cijelosti svi organizacijski i administrativni poslovi na pripremi i realizaciji 46. manifestacije Dani kajkavske riječi koja je održana u razdoblju od 19. do 27. rujna 2015. Pučko učilište je nositelj organizacije i koordinator cjelokupnog programa te izravni organizator kulturnih događanja. U programu su realizirani sljedeći sadržaji:

1. Svečano otvaranje manifestacije – u sklopu programa koji se u okviru manifestacije održava u Belcu, 20. rujna 2015.
2. Dječja likovna izložba „Čovjek čovjeku“. Na natječaj je prispjelo 649 radova iz 24 osnovne škole kajkavskog govornog područja, od kojih su na izložbi u OŠ Ante Kovačića izložena 62 rada.
3. Zbor malih pjesnika. Na natječaj za 46. festival dječjeg kajkavskog pjesništva prispjelo je 296 poetskih radova na kajkavskom narječju, iz 38 osnovnih škola kajkavskog govornog područja. Odlukom Prosudbene komisije za izvođenje na Zboru odabранo je 39 pjesama, 39 autora iz 33 škole. Radovi su tiskani u zbirci koja je obogaćena i izborom likovnih radova s izložbe „Čovjek čovjeku“.
4. Festival dječje kajkavske popevke. Na 44. Festivalu dječje kajkavske popevke, smotri dječjeg kajkavskog glazbenog stvaralaštva koja okuplja učenike osnovnih škola kajkavskog govornog područja koji su prema raspisanom natječaju uglazbili stihove učenika pristigle na prošlogodišnji Zbor malih pjesnika, nastupile su 22 škole s 22 skladbe, uz pratnju Tamburaškog orkestra Hrvatske radiotelevizije.
5. Pučko učilište je organiziralo po jednu predstavu za djecu vrtičke dobi te predškolskog i nižeg školskog uzrasta.
6. Ostala kulturna događanja Dana kajkavske riječi:
  - Kulturno prosvjetno društvo „Zlatarjeve“ održalo je glazbeno-poetsku večer „To je naš zlatarski kraj“.
  - Udruga „Miljenko Mlakar“ priredila je izložbu radova članova Udruge u Galeriji izvorne umjetnosti te III. susret književnih stvaralaca zlatarskoga kraja u Gradskoj knjižnici.
  - Osnovna škola Belec je u crkvi u Belcu nastavila sa svojim projektom „Naš biskup Marko“ posvećenom biskupu Marku Culeju, dok je u prostoru Osnovne škole predstavljena dječja slikovnica učenika OŠ Belec „Crvenkapica u Zagorju“.
7. Vanjske priredbe održane su u organizaciji i uz sudjelovanje zlatarskih udruga i ustanova: Udruga žena u Zlataru, Udruženje obrtnika Zlatar, Gljivarsko društvo „Medenka“, KPD-a Zlatarjeve, Udruga vinara „Pajdaš“, ŠRD „Pastrva“, Športski

teniski klub Zlatar, Biciklistički klub „Lastavica“, Udruga izviđača Zlatar, VW Buba klub Hrvatsko zagorje, Vatrogasna zajednica Grada Zlatara, HPD Belecgrad, Belečke mažoretkinje, NK „Mladost“, DVD Belec, OŠ Belec, Radio Zlatar d.o.o.. Realizirana su sljedeća događanja:

- „Pajdaško sprehajanje“ – središnja vanjska priredba etno karaktera obuhvatila je 15 natjecateljskih ekipa u prezentaciji starih zagorskih običaja i zanata,
- „Po starinski“ - izložba rukotvorina i tradicijskih kolača,
- Sajam tradicijskih i umjetničkih zanata,
- predstavljanje obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava,
- vatrogasna taktičko-tehnička vježba,
- izložba old-timera,
- izložba gljiva,
- biciklijada, Kup DKR u lovu ribe udicom na plovak, dvodnevni teniski turnir, izviđački bivak,
- smotra mažoretkinja povodom 10 godišnjice rada Belečkih mažoretkinja,
- kulturno-zabavni i sportski program u Belcu, predstavljanje udruga, OŠ Belec i OPG-a belečkog kraja na štandovima,
- večernji glazbeni program, degustacije.

Svi planirani sadržaji su realizirani, osim djelomične modifikacije programa uzrokovane nevremenom 25. rujna. Na sva je događanja ulaz bio slobodan. Većina događanja bila je dobro posjećena, svi troškovi su pokriveni te je u cjelini manifestacija bila uspješna.

## II. Ostala kulturna događanja

1. Uz Valentinovo je organizirana glazbeno-poetska večer pod nazivom „Što je svijet bez ljubavi?“
2. Organizirano je obilježavanje Dana Grada koje je uključivalo:
  - svečanu sjednicu Gradskog vijeća na kojoj su uručena javna priznanja Grada Zlatara, s prigodnim kulturnim programom 27.04.2015.
  - prijem gradonačelnika za djecu rođenu u 2014. godini, te priredbu povodom Dana Dječjeg vrtića „Uzdanica“
  - koncert ozbiljne glazbe,
  - književnu večer „Zlataru“,
  - uz Dan Grada Gradska knjižnica organizirala je više sadržaja u Noći knjige.
3. Objedinjen je program „Zlatarske božićnice“ sa sljedećim sadržajima:
  - darivanje djece u Dječjem vrtiću i osnovnim školama u Zlataru i Belcu povodom Nikolinja (Grad Zlatar)
  - zajedničko kićenje bora s građanima uz dolazak Sv. Nikole na Trgu slobode 5.12.2015. (u suradnji s TZ Zlatar)
  - radionica izrade božićnog nakita 16.12.2015. (u suradnji s Gradskom knjižnicom)
  - izložba „Zlatarska božićnica“ članova Udruge „Zlatarska paleta“ 19.12.2014.
  - božićna priredba u dvorani DVD 20.12.2015.
  - predstava za djecu u dvorani DVD Zlatar 21.12.2015.
  - amaterska dramska predstava za odrasle u dvorani DVD 22.12.2015.

Ukupno je tijekom godine u sklopu kulturne djelatnosti realizirano: 3 dramske predstave za djecu, amaterska dramska predstava za odrasle, dva koncerta ozbiljne glazbe i dvije književno-glazbene večeri.

### III. Tečaj stranog jezika:

U 2015. godini nastavljen je tečaj engleskog jezika za odrasle. Aktivnosti vezane uz osiguranje prostora od strane osnivača nisu realizirane.

### IV. Sokolana

Od kraja 2014. godine Sokolana je van upotrebe. Tijekom 2014. Grad Zlatar je dovršio pripremne aktivnosti za sanaciju i dogradnju Sokolane te je uz osigurana početna sredstva Ministarstva kulture, pribavio projektnu dokumentaciju i sklopio ugovor s izvođačem radova. Radovi su započeli krajem 2014. i nastavili se u proljeće 2015.

### V. Administrativno poslovanje:

U 2015. godini obavljeni su svi administrativni i opći poslovi (uredsko poslovanje, finansijski, pravni i opći poslovi) te u cijelosti vodenje poslovanja manifestacije Dani kajkavske riječi.

### VI. Financiranje:

Redovno poslovanje financirano je iz Proračuna osnivača. Financiranje Dana kajkavske riječi omogućeno je sredstvima koja su po natječajima pribavljena iz državnog i županijskog proračuna, uz pomoć sponzora i donatora, te sredstvima Grada. Vlastitim sredstvima pokriveni su troškovi obrazovne djelatnosti, sufinanciranje kulturne djelatnosti (predstave i organizacija drugih kulturnih događanja) i nabava inventara te su redovito plaćani materijalni troškovi zbog nepredvidljive dinamike financiranja iz Proračuna. Finansijsko izvješće za 2015. predano je Jedinstvenom upravnom odjelu Grada Zlatara.

Ravnatelj:  
PUČKO OTVORENO UČILIŠTE Jordana Valjak  
DR. JURJA ŽERJAVIĆA ZLATARA  
Park hrvatske mladeži 2

## **Napomene uz Izvješće o radu za 2015. godinu**

Na aktivnosti Pučkog učilišta u 2015. godini osobito su utjecali problemi s nedostatkom prostora, posebno nemogućnost korištenja Sokolane, ali i nepostojanje drugog poslovnog prostora te od strane osnivača naglašena potreba štednje u svakom aspektu poslovanja. To je utjecalo na razinu kulturne djelatnosti koja je skromnija nego ranijih godina, a obrazovna djelatnost zadržava trend pada. Organizacija Dana kajkavske riječi bila je složenija no prijašnjih godina, uz djelomično povećane troškove, ali su rashodi u potpunosti podmireni, uz osiguranje vanjskih prihoda i učešće Grada u financiranju.

Od kraja 2014. godine Sokolana je van upotrebe, jer je loše građevinsko stanje kulminiralo urušavanjem stropa na pozornici. Tijekom 2014. Grad Zlatar je dovršio pripremne aktivnosti za sanaciju i dogradnju Sokolane te je uz osigurana početna sredstva Ministarstva kulture, pribavio projektnu dokumentaciju i sklopio ugovor s izvođačem radova, nakon što je na prijedlog gradonačelnika i uz suglasnost Gradskog vijeća, za potrebe tih sanacijskih aktivnosti vlasništvo Sokolane prenijeto s Pučkog učilišta na Grad. Radovi su započeli u prosincu 2014., nastavljeni su u proljeće 2015., ali su usporeni i odvijali su se s prekidima. Kako Pučko učilište osim Sokolane nema drugog prostora, a ni Grad nema sličnog alternativnog prostora, neka se kulturna događanja nisu mogla realizirati, a za potrebe Dana kajkavske riječi dio događanja organiziran je na drugi način i na drugim lokacijama. Pritom je važno naglasiti kako se nastojalo da se tradicionalne priredbe i one koje su u kulturnom dijelu posljednjih godina postale redovitima, održe i to što bliže ranije dostignutoj kvalitativnoj razini.

### **I. Dani kajkavske riječi**

Manifestacija je realizirana pod pokroviteljstvom Hrvatskog sabora, Ministarstva kulture i Krapinsko-zagorske županije, dok je Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta bilo pokroviteljem dječjih priredbi Dana kajkavske riječi. O manifestaciji i realiziranom programu čiji je koordinator Pučko učilište, ističemo sljedeće:

#### **1. Otvorenje manifestacije**

S obzirom da smo zbog nemogućnosti korištenja Sokolane odlučili ne priređivati svečano otvorenje u Zlataru, napravili smo uvod u manifestaciju u subotu, 19. rujna, s dva kulturna sadržaja. Prva je bila glazbeno-poetska večer kojom smo u program manifestacije uključili je Glazbenu sekciju „Dora“ KPD-a „Zlatarjeve“, dogadjaj manjeg razmjera koji smo mogli održati u Gradskoj knjižnici, a koji je dogovorenom tematikom predstavljaо lijepi uvod u Dane kajkavske riječi kao kulturnu manifestaciju. Iza toga smo otvorili izložbu u Galeriji izvorne umjetnosti (Udruga „Miljenko Mlakar“ izložila je rade svojih članova: Alena Matijaševića, Nevenke Martin, Božice Margetić, Ana-Marije Smoljanec, Radovana Popovića, Božene Slunjski, Žarka Piljaka i Nevena Krušlja), što uvijek činimo na samom početku manifestacije, tako da izložba bude dostupna javnosti za cijelog njenog trajanja. Kako je idući dan planiran program u Belcu, koji se sa svim svojim sadržajem može smatrati relativno masovnjim događanjem, prijedlog je Pučkog učilišta bio da se manifestacija formalno otvorи u sklopu tog programa u Belcu, što je i učinjeno, te je tom prilikom, uz pozdravnu riječ Gradonačelnika, manifestaciju otvorila zamjenica Župana KZŽ, Jasna Petek, u ime Krapinsko-zagorske županije kao jednog od pokrovitelja.

#### **2. Dvoranske dječje priredbe**

Dječje priredbe koje samostalno organizira Pučko učilište, ove su godine održane u Osnovnoj školi u Zlataru. Tri velike tradicionalne priredbe bile su vrlo uspješno realizirane, usprkos otežanoj organizaciji.

## 2.1. Dječja likovna izložba Čovjek čovjeku

Ove je godine na natječaj prispjelo 649 radova iz 24 osnovne škole kajkavskog govornog područja, od čega su izložena 62 rada prispjela iz 19 škola. Izložbu je postavio prof. Zvonko Šarčević, a pokrovitelj izložbe bila je Školska knjiga d.d. i časopis Modra lasta. Izložba je otvorena 26.09.2015. Djeci se obratila i nagrade u ime pokrovitelja uručila književnica i predstavnica Školske knjige d.d., prof. Željka Horvat-Vukelja. Nagrađeni su: Leona Pelko, 2. razred, OŠ Ivana Gorana Kovačića, Delnice; Ozana Novak, 6. razred, OŠ „Petar Zrinski“ Šenkovec; Ester Rihtarić, 7. razred, I. Osnovna škola Varaždin; Mihael Car, 4. razred, OŠ Bistra i Ana Varga, 6. razred, OŠ Ante Kovačića, Zlatar. Kao najuspješnija voditeljica nagrađena je Biserka Hren iz OŠ Mursko Središće.

## 2.2. Zbor malih pjesnika

Nastavno na dječju likovnu izložbu održan je, također pod pokroviteljstvom „Školske knjige“ d.d., 46. Zbor malih pjesnika koji je otvorio pročelnik županijskog Upravnog odjela za kulturu, prof. Ivan Lamot.

Na ovogodišnji natječaj prispjelo je 296 radova iz 38 osnovnih škola iz Krapinsko-zagorske, Varaždinske, Međimurske, Primorsko-goranske, Koprivničko-križevačke i Zagrebačke županije te Grada Zagreba. Prosudbena komisija u sastavu: prof. Željka Horvat-Vukelja, dr. sc. Joža Skok i dr. sc. Ivo Kalinski odabrala je za javno izvođenje i tisak u zbirci 39 pjesama, 39 autora iz 33 škole. Zbirku je uredila Blanka Sviben te je po tom programu, uz glazbeni dio izведен od Zbora Osnovne škole i Djevojačkog zbora Srednje škole Zlatar pod vodstvom prof. Josipe Hopek, realiziran i sam Zbor malih pjesnika. Pučko učilište je i ove godine u goste pozvalo štokavce iz Černika – predstavnike Susreta pjesnika Slavonije i Baranje, dok čakavci iz Žminja nisu bili u mogućnosti prisustvovati.

Svi mali pjesnici primili su jednakovrijedne nagrade pokrovitelja - Školske knjige, a dodatno su od strane pokrovitelja i organizatora nagrađeni: za najbolju domoljubnu pjesmu – Leon Žganec iz OŠ Belica za pjesmu Domovina; za najbolju pjesmu autora iz razredne nastave – Nika Golub iz OŠ Dragutina Tadijanovića, Zagreb, za pjesmu Špigl; za najbolju izvedbu – Paula Zrinski, OŠ Oroslavje za izvedbu pjesme Čehatva koja je ujedno nagrađena drugom nagradom. Treća nagrada pripala je Loreni Novak iz OŠ Đurmanec za pjesmu Cesta, dok je prvu nagradu osvojila Lucija Seljan iz OŠ Veliko Trgovišće za pjesmu Same moje. Za najbolji odabir radova nagrađeni su škola Krapinske Toplice i voditeljica Mira Korbar iz iste škole.

## 2.3. Festival dječje kajkavske popevke

44. Festival dječje kajkavske popevke održan je 27. rujna 2015., a otvoren je pozdravnom rječju izaslanice pokrovitelja, predsjednika Hrvatskog sabora, saborske zastupnice Dunje Špoljar. Festival je smotra dječjeg kajkavskog glazbenog stvaralaštva koja okuplja male pjevače osnovnih škola kajkavskog govornog područja koji su prema raspisanom natječaju uglazbili stihove učenika pristigle na prošlogodišnji Zbor malih pjesnika. Od skladbi prispjelih na natječaj stručni sud u sastavu: Siniša Leopold, Roman Gross i Igor Kudeljnjak odabrao je 23 skladbe za izvođenje na pozornici zlatarske priredbe.

Uz pratnju Tamburaškog orkestra HRT-a, pod ravnateljem maestra Siniše Leopolda, izvedene su 22 nove popevke (škola August Šenoa iz Zagreba nije nastupila zbog bolesti pjevača), a nastupili su učenici iz Zagreba (OŠ Trnsko), Donje Zeline, Lobora, Belca, Pokupskog, Kneginca Gornjeg, Svetog Petra Orešovca, Delnice, Soblinca, Križa, Klinča, Sela, Svetog Martina na Muri, Božjakovine, Dugog Sela, Klanjca, Gornje Stubice, Orešovice, Budinšćine, Vratišća, Svetog Ivana Zeline i Zlatara.

Organizator je prema odabiru žirija (prof. Sanja Drakulić, Manda Sviben, Jurica Vugrek) dodijelio nagrade. Nagradu za najbolju izvedbu doble su Noemi Majta i Ivana Mrvčić iz OŠ Dragutina Domjanića, Sveti Ivan Zelina za izvedbu popevke Moja hiža (voditeljica Snježana Krivak) koja je osvojila i drugo mjesto za skladbu u cjelini. Treću nagradu osvojila je OŠ Ksavera Šandora Đalskog iz Donje Zeline s popevkom Ftiček (voditeljica Matea Petrić) koju su pjevali Petar Došen i Antonio Horvat, a prva nagrada (voditeljica Ante Kovačića, Zlatar za pjesmu Zavičajna zemla koju su skladali s voditeljicom Josipom Hopek, a pjevali su Martin Žučko, Dora Martinuš i Ana Varga. Na Festivalu su izvedeni i odabrani poetski radovi sa Zbora malih pjesnika koji je održan dan prije, a kratak instrumentalni nastup imao je i Tamburaški orkestar HRT-a.

Festival je ponovo bio kvalitativno na visokoj razini, a uz to i dosad najmasovniji, s čak sedam novih škola. Time se Pučko učilište suočilo s problemom opsega samog Festivala. Prije osam godina na Festivalu je bilo duplo manje skladbi i još manje sudionika. Godinama su to bili isti sudionici, pri čemu se misli na učitelje koji su vezani uz Festival, a koji s odlaskom u mirovinu ne prenose ovaj rad na svoje nasljednike. Stoga unazad osam godina Pučko učilište nastoji kontinuirano i intenzivno popularizirati ovaj Festival koji je jedinstveni proizvod zlatarske manifestacije „Dani kajkavske riječi“ i njen zaštitni znak te zasigurno jedna od kulturno najvrednijih priredbi, a da ne spominjemo da je organizacijski i finansijski najzahtjevniji i najveći projekt. Intenzivnom komunikacijom s nastavnicima i drugima koji mogu doprinijeti propagiranju samog Festivala, širenjem kruga škola koje se izravno informiraju o natječaju, podizanjem razine kvalitete organizacije Festivala i u dijelu pripreme i u dijelu realizacije samog događaja, Festival se nastojao kontinuirano popularizirati kako bi se prvenstveno osigurao kontinuitet održavanja barem popunjavanjem „upražnjenih mesta“, a potom i omasovio uključivanjem novih škola i naposljetku, obogatio, širenjem kruga učesnika što se tiče područja iz kojih dolaze. Iz godine u godinu pojavljivale su se neke nove škole, ali su neke i odlazile. Ove su se godine po prvi put na natječaj prijavile čak 23 škole. To je velik uspjeh, ali i problem, djelomično programski, djelomično finansijski. Naravno, to može biti samo iznimka, no, s druge strane, uz nadu da će se interes za naš Festival održati, ne želimo se naći u situaciji da sudionike moramo odbijati i time dovesti u pitanje ne samo budućnost Festivala, već i ispunjenje njegove svrhe u smislu poticanja glazbenog stvaralaštva u našim osnovnim školama povezano s njegovanjem kajkavske riječi.

### 3. Ostala kulturna događanja

1. U Gradskoj knjižnici je u organizaciji Udruga „Miljenko Mlakar“ pripremila je treću po redu književnu večer zlatarskih stvaralaca pod nazivom „Duša naša kajkavski je kraj“ na kojoj su se predstavili: Zvonko Kudelić, Zvjezdana Jembrih, Krešimir Končevski, Barbara Lorenz, Božena Kos, Stanko Majdak, Zlatko Ivančić, Željka Potočki i Toni Kuščar te kao gošće Verica Jačmenica-Jazbec i Nada Jačmenica. Dio odabranih tekstova nenazočnih autora pročitala je Renata Mindak, glazbeni doprinos dao je Jurica Vugrek na klavijaturama, a program je vodio Željko Slunjski.
2. U Osnovnoj školi Belec predstavljena je slikovnica „Crvenkapica u Zagorju“ koju su izradili učenici OŠ Belec s učiteljicom Mirjanom Bobinec, uz istoimenu filatelističku izložbu. Učenici OŠ Belec su također u Crkvi sv. Marije Snježne sumirali svoj višegodišnji projekt „Naš biskup Marko“ posvećen biskupu Marku Culeju, koji su realizirali u suradnji s OŠ Đure Prejca iz Desinića, ove godine uz gostovanje predstavnika Pastoralu mladih Varaždinske biskupije.
3. Za djecu je Pučko učilište organiziralo dvije kazališne predstave: „Europicu“ Udruge Mali grad za uzrast 5-11 godina te „Bajku o zmaju i ljubičastoj vili“ Lutkarskog studija „Kvak“ za djecu vrtićke dobi.

4. U Zlatarskoj crkvi UBDM organiziran je koncert ozbiljne glazbe - Dario Teskera (truba) i Mario Perestegi (orgulje).

#### 4. Vanjske priredbe

1. Po peti put je ove godine održana izložba rukotvorina i tradicijskih kolača „Po starinski“ u organizaciji Udruge žena Zlataru. Uz zlatarsku, sudjelovale su udruge „Našenina“ iz Bedekovčine i „Oroslavski vez“ iz Oroslavja te udruga iz Lobora. Uz njih su se predstavila i obiteljska poljoprivredna gospodarstva s tradicijskim proizvodima (bučino ulje, med, sir i dr.) U glazbenom dijelu predstavili su se Dječji folklorni ansambl „Cvrgudan“ iz Zlatara te tamburaška i folklorna sekcija KUD-a Lober. Zlatarske udruge – „Pajdaš“, „Pastrva“ i „Medenka“ pridružile su se programu organiziranjem degustacija vina i gulaša. Ovi se sadržaji nisu u potpunosti realizirali na planirani način jer su zbog nevremena preseljeni u Vatrogasnog doma.
2. Pajdaško sprehajanje – etno priredba na otvorenom u organizaciji Radija Zlatar d.o.o., ove je godine okupila 15 natjecateljskih ekipa koje su predstavile neki od starih običaja Hrvatskog zagorja. Povorku su predvodile Belečke mažoretkinje i Gradska limena glazba. Svaka natjecateljska ekipa dobila je novčanu nagradu (500kn) za uloženi trud, a najbolji su dodatno nagrađeni. Treće mjesto i nagradu od dodatnih 1000 kuna dobio je prikaz „Proljetni radovi u vinogradu“ obitelji Rogina, drugo mjesto i 1500 kuna dobio je prikaz „Stari zanati“ (Udruga Faringaši iz Orehovice), a prvo mjesto, 2000 kuna i Zlatni lampaš pripali su KUD-u Belec za prikaz „Prigleda“. Članovi žirija bili su: zamjenica župana KZŽ Jasna Petek, Nevenka Gregurić, Jasenka Auguštan Pentek, Božena Kos i Dalibor Gršić, voditelj Krešimir Končevski, a u glazbenom programu nastupili su „Sinovi Zagorja“. Uz Pajdaško sprehajanje održan je Sajam tradicijskih i umjetničkih zanata koji je organiziralo Udruženje obrtnika Zlatar, predstavili su se i OPG-i, te old timeri u organizaciji VW Buba kluba Hrvatsko zagorje i Klaksona iz Krapine.
3. U pripremi jednodnevnog programa u Belcu angažiralo se više belečkih udruga i Osnovna škola, a program su nazvali „Tu v Belcu sme doma“. HPD „Belecgrad“ i OŠ Belec organizirali su šetnju do Planinarske kuće „Belecgrad“. Vatrogasna zajednica Grada Zlatara koja svake godine organizira taktičko-tehničku vježbu, ove godine je to učinila u središtu Belca. U vrtu DVD-a orgnizatori su izveli kulturno-zabavni program u kojem su sudjelovali KUD Belec, OŠ Belec, Belečke mažoretkinje, KUD Krapina, ŽVS „Kušlec“, Konjščina, Udruga Gotali, Budinčina, muški zbor i prateći glazbeni sastav Etno-eko društva „Prigorske sam gore list“ iz Blaguše te na kraju ansambl „Dečki z bregov“. U okviru sportskog programa igrana je nogometna utakmica. Belečke mažoretkinje u posebnom su dijelu programa priredile smotru mažoretkinja povodom 10-godišnjice svojeg rada.
4. Gljivarsko društvo „Medenka“ priredilo je treću po redu izložbu gljiva koju je postavio prof. Branko Bartolić, u prostoru Osnovne škole u Zlataru.
5. U sportskom dijelu programa održana je biciklijada Zlatar – Martinščina – Belec - Znož – Zlatar koju je organizirao BK „Lastavica“, dvodnevni teniski turnir ŠTK Zlatar te Kup DKR u lovnu ribu u dicom na plovak u organizaciji ŠRD „Pastrva“. Udruga izviđača Zlatar okupila je nekoliko gostujućih izviđačkih odreda u aktivnostima na Brezicama. U sportski program uklopljena je i utakmica Hrvatskog nogometnog kupa: NK Oštrelj, Zlatar– NK Dinamo, Zagreb.

Svi planirani sadržaji su realizirani, osim što je zbog jake kiše djelomično modificiran program 25. rujna predviđen za održavanje na Trgu slobode. Otkazana je kreativno-likovna radionica za djecu koja je trebala biti održana na otvorenom, a ostali sadržaji su realizirani, ali u neadekvatnom prostoru Vatrogasnog doma, te nije ispunjena svrha organiziranja ovakvih

događanja koja se može postići na otvorenom. Posjećenost je, naravno, bila taj dan daleko manja nego što bi bila da nas je vrijeme poslužilo. Ostala su događanja bila dobro posjećena, a na sve priredbe je ulaz bio slobodan.

## 5. Financijsko izvješće

Pripremi i realizaciji manifestacije uvijek se pristupa maksimalno racionalno, nastojanjem da se organiziraju i realiziraju svi planirani sadržaji i održi razina njihove kvalitete, ali i da se rashodi svedu u okvire raspoloživih sredstava. Pučko učilište se kao i svake godine angažiralo na prikupljanju financijskih sredstava iz vanjskih izvora (po natječajima iz državnog i županijskog proračuna te od donatora i sponzora), kao i na osiguranju robnih donacija organizatorima pojedinih događanja. Fakturirani troškovi iznose 127.223,51 kn (10% su veći nego 2014. godine, ali su niži od predviđenih planom Organizacijskog odbora za 2015.). Rashodi su u cijelosti pokriveni prikupljenim sredstvima. Osim niže navedenih fakturiranih troškova, dio troškova manifestacije podmiren je izravno od strane Grada Zlatara (cca 28.000 kn) i Turističke zajednice Grada Zlatara (cca 11.000kn).

Specifikacija fakturiranih troškova:

Opis troškova	Iznos kn
TISKARSKE USLUGE	12.110,63
TROŠKOVI PROMOCIJE	2.802,50
NAJAM PROSTORA I OPREME	7.125,00
NAKNADA ORKESTRU HRT	8.125,00
AUTORSKI HONORARI	39.431,33
HONORARI PROSUDBENIM POVJERENSTVIMA	1.996,53
NAKNADA ZA JAVNO IZVOĐENJE	2.153,13
DRAMSKE PREDSTAVE ZA DJECU	5.000,00
NABAVA POTROŠNOG MATERIJALA I USLUGA	5.546,65
NAGRADE SUDIONICIMA PRIREDBI	15.651,49
TROŠKOVI PRIJEVOZA IZVOĐAČA	2.100,00
TROŠKOVI PREHRANE SUDIONIKA	14.925,25
UGOSTITELJSKE USLUGE	10.256,00
<b>UKUPNO</b>	<b>127.223,51</b>

Prihodi:

Opis prihoda	Iznos kn
Hrvatska turistička zajednica	15.000,00
Ministarstvo kulture	15.000,00
Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta	14.500,00
Krapinsko-zagorska županija	11.000,00
Donacije i sponzorstva	27.500,64
Vlastita sredstva – Grad Zlatar	44.222,87
<b>UKUPNO:</b>	<b>127.223,51</b>

Specifikacija donacija i sponsorstava:

Hrvatska gospodarska komora	5.000
Zavod za javno zdravstvo KZZ	3.000
Croatia osiguranje d.d.	5.000
Privredna banka Zagreb d.d.	3.000
PZC Varaždin d.d.	3.000
Zagrebačka banka d.d.	3.000
Auto škola „Rally“ Zlatar	1.000
Ljekarna Biserka Posarić Konjčina	1.000
Preis super d.o.o.	3.000
Bamt Mače	500,64
<b>Ukupno:</b>	<b>27.500,64</b>

Donacije u robi i uslugama organizatorima pojedinih događanja: TRGOCENTAR d.o.o. (roba za udruge - 2000 kn), ATELIER VARGA, Zlatar (poklon-suveniri za dječje priredbe); ŠKOLSKA KNJIGA d.d. (knjige-pokloni za Zbor malih pjesnika i izložbu Čovjek čovjeku); ZLATNI LAMPAŠ, Zlatar (dio usluge); FOTO STUDIO „MARTA“, Zlatar (dio usluge); DVD Zlatar (ustupljena sala bez naknade); MESNICA I TRGOVINA SUMPOR, Zlatar (meso), Cvjećarnica „Trag prirode“, Zlatar (aranžiranje cvijeća); Udruga vinara Pajdaš (vino), Konzum d.d., - Zlatar, Pekara VIKI, Zlatar; Pekara Prešečki, Krapina (kruh – TZ).

Zaključno se može konstatirati kako je Manifestacija planirana i realizirana na način i s rezultatima kao i prošle godine, ako se zanemari utjecaj vremenskih neprilika na što nismo mogli utjecati. Uspješnost pojedinih segmenata manifestacije ovisi najviše o izravnim organizatorima. Kulturni dio manifestacije je standardno na visokoj razini. Iako je unazad dvije godine od strane gradonačelnika istaknuta želja i namjera ponovne organizacije znanstvenog skupa, Grad Zlatar kao nositelj organizacije nije ni ove godine isti uvrstio u program manifestacije, kako zbog složenosti same organizacije (vremena i raspoloživosti sudionika), tako i iz finansijskih razloga. Organizacijski i finansijski najteže dječje priredbe i ostala događanja koja samostalno organizira Pučko učilište, kao i kulturni sadržaji u čijem kreiranju sudjeluju udruge, uspješno su realizirani. Vanjski zabavni i sportski program realiziran je na isti način kao i prošle godine. Njegova je uspješnost ograničena samom vrstom događanja i razinom angažiranja pojedinih udruga, vremenom pripreme te prostornim ograničenjima i vremenskim prilikama. Prostorna ograničenja u gradu Zlataru uvelike otežavaju organizaciju svih vrsta događanja, i na otvorenom i u zatvorenom prostoru, a osobito za velik broj ljudi i slučaj nevremena. U angažiranju udruga nema novina ni u pogledu sudionika ni u pogledu sadržaja. Pučko učilište kontinuirano nastoji da se ovaj dio programa na otvorenom dopuni, obogati, da poprimi u cjelini primarno etno-karakter, a da bude ponudom dodatnih sadržaja privlačan za posjetitelje te se time omasovi, ali vanjski program itekako ima prostora za unapređenje u smislu proširenja i povećanja kvalitete ako svojim idejama i učešćem u organizaciji doprinesu i drugi sudionici (Turistička zajednica, udruge, ugostitelji, vlasnici dućana, građani..), kako bi privukao veći broj posjetitelja i poprimio traženi turistički karakter. Što se tiče pravovremenosti pripreme, svakako bi bilo poželjno da udruge i ustanove koje sudjeluju u programu svoja događanja planiraju na početku godine te da detalje programa možemo definirati u prvoj polovici godine. Usprkos zamolbama i pravovremenim pozivima to u pravilu nikad nije slučaj. Cjelokupnu organizaciju dodatno otežava neizbjegjan problem s financiranjem. Nedefinirano financiranje i istovremeno nužnost pravovremene pripreme manifestacije i time nastanka troškova uz njihovo neizvjesno pokriće, također utječu na tijek pripreme. Ovo su problemi s kojima se Pučko učilište suočava svake godine i nastoji naći najbolje kompromisno rješenje: da se napravi kvalitetan program koji će zadovoljiti i očekivanja građana i interes posjetitelja i očekivanja onih koji sudjeluju u

financiranju, da se svima pruži prilika za učešće u programu i da se udovolji njihovim zahtjevima, da se zatvori finansijska konstrukcija i da se svim organizatorima pomogne, a da se istovremeno pokriju svi troškovi itd. Pripreme za Dane kajkavske riječi u Pučkom učilištu počinju uvijek u siječnju i gotovo sve temeljne pripremne aktivnosti bit će odrđene u prva četiri mjeseca te će i sve udruge biti pozvane da u tom razdoblju definiraju svoja događanja koja žele uklopliti u program manifestacije koja se planira održati od 17. do 25. rujna.

## II. Ostalo

Kultura: Osim događanja Dana kajkavske riječi, Učilište je tijekom proteklih godina nastojalo održati određenu razinu ponude drugih kulturnih sadržaja, iako je to uvijek bilo otežano s jedne strane mogućnostima financiranja, s druge strane skromnim interesom građana, a ove godine još dodatno nedostatkom prostora.

- Što se tiče dramskog sadržaja, u 2015. održane su 3 predstave za djecu: „Europica“ Udruge Mali grad za uzrast 5-11 godina, „Bajka o zmaju i ljubičastoj vili“ Lutkarskog studija „Kvak“ za djecu vrtićke dobi te uz Božić „Iznenadenje Djeda Mraza“ Kazališta „Smješko“. Na sve je predstave ulaz bio slobodan, a odaziv manji nego kad smo u Sokolani ugošćavali dječja kazališta uz naplatu ulaznica. Za odrasle smo uspjeli u Vatrogasnem domu organizirati amatersku predstavu dramske sekcije KUD-a Lobor „Čekaonica“.
- Usprkos nevelikom interesu građana, nastoji se održati kontinuitet makar minimalne ponude koncerata ozbiljne glazbe, pa je tako u suradnji s Ministarstvom kulture priređen koncert Laure Vadjon (barokna violina) i Krešimira Hasa (orgulje) koji smo održali u Crkvi UBDM u Zlataru. Uz Dane kajkavske riječi koncert ozbiljne glazbe održan je također u Crkvi uz suorganizaciju Župnog ureda. Zbog karakteristika ponude, preklapanja termina i visokih troškova ove godine nije bilo moguće organizirati koncert u suradnji s Varaždinskim baroknim večerima. Usprkos visokim troškovima, Pučko učilište će se zalagati za nastavak ove suradnje s Koncertnim uredom Varaždin.
- U dva navrata zamoljena je Gradska knjižnica za ustupanje prostora za organizaciju glazbeno-poetskih događanja koje je osmislio i priredilo Pučko učilište, ne bi li se nadomjestila praznina uzrokovana nemogućnošću korištenja prostora Sokolane. Uz Valentinovo smo priredili glazbeno-poetsku večer pod nazivom „Što je svijet bez ljubavi“. Sudjelovali su Zvonko Kudelić-Žuna, Gordana Tkalec, Petra Horvatinčić, Danijela Kruhak, Lorena Jurec, Iva Sviben, Ana Markulin, Gabrijela Rogan, Magdalena Ričko, Nikola Šrajbek i članice vokalne skupine Glazbene sekcije „Dora“. Uz Dan Grada priređena je književna večer „Zlataru“. Govorili smo o Zlataru nekad i danas, od Batušićeve „Laterne magice“, preko pjesničkih radova iz četrdesetgodišnje povijesti Zbora malih pjesnika do suvremenih promišljanja zlatarskih srednjoškolaca i učenika nižih razreda osnovne škole.
- U program „Zlatarske božićnice“ vraćen je predbožićni koncert – priredba kojom je Pučko učilište ove godine dalo priliku sudionicima ne samo da se predstave svojim božićnim repertoarom, već i da pokažu što su radili u 2015. godini. Pozivu su se odazvali: KPD „Zlatarjeve“ – Glazbena skecija „Dora“ sa gitarističko-harmonikaškim okrestrom i ženskom vokalnom skupinom, prof. Josipa Hopek sa zborom Osnovne škole i Srednje škole Zlatar, učiteljica Silvija Adanić s II.a razredom OŠ Zlatar, Belečke mažoretkinje, DFA „Cvrgudan“ i Tamburaška skupina te učenici OŠ Belec. U „Zlatarsku božićnicu“ uključila se Udruga „Zlatarska paleta“ izložbom u Galeriji.
- U kulturna događanja uključene su zlatarske kulturne udruge i ustanove. Uz navedene sudionike „Dane kajkavske riječi“ i „Zlatarske božićnice“, kod obilježavanja Dana Grada u svečanom programu koji je bio ograničenog opsega s obzirom na održavanje u Gradskoj vijećnici, sudjelovali su Zbor OŠ Ante Kovačića i Djevojački zbor Srednje škole Zlatar. U

programe gradskih manifestacija koje koordinira Pučko učilište redovno se uključuje i Galerija izvorne umjetnosti te je uz Dan Grada u Galeriji priređena izložba vrijednih djela iz fundusa Galerije. Ističemo posebno dobru suradnju s Gradskom knjižnicom s kojom je zajednički organizirano nekoliko događanja te s Dječjim vrtićem „Uzdanica“ u realizaciji gradskih manifestacija.

Prostor: Uz ovdje višekratno naveden nazamjenjiv prostor Sokolane, na rad Pučkog učilišta odražava se općenito nedostatak prostora, što se kao problem ponavlja se iz godine u godinu i isto tako ostaje nerješeno usprkos kontinuiranim nastojanjima da se nađe rješenje preko Grada Zlatara kao osnivača Učilišta te je s ovom problematikom Gradonačelnik upoznat u više navrata. Pučko učilište je ranije bilo ustanova koja se bavila radijskom, knjižničarskom, muzejskom i kulturnom djelatnošću. Za isto je imala prostor, opremu i kadrove. S vremenom su joj uslijed zakonskih promjena oduzete prve tri djelatnosti i svaka je sa sobom „ponijela“ svoj dio prostora, opreme i ljudi. Pučkom učilištu ostala je kulturna djelatnost i nikakav prostor. To vrlo teško funkcioniра u kulturnoj djelatnosti, gdje je u prošloj godini nekoliko puta za ustupanje prostora zamoljena Gradska knjižnica, dok se prostor za Božićne priredbe našao zamolbom za ustupanje prostora Vatrogasnog doma. Oba prostora imaju svoja ograničenja u pogledu toga što se u njima može organizirati, remete rad vlasnika prostora i iziskuju posebno angažiranje ljudi na pripremi prostora i vraćanju u prvobitno stanje, kao i povećane troškove. Drugog prostora u Zlataru, nažalost, nema. Uz puno problema velike iznimno i to u ovakvoj prilici. Što se tiče razvoja obrazovne djelatnosti, problem je još veći. Usprkos stalnom oglašavanju interesa nema, a uvjeti rada sigurno na to ne utječu povoljno. Učilište od osnivača ne može dobiti ni minimalan uredski prostor koji bi se mogao koristiti za tečajeve do 10 ljudi, a o materijalnim uvjetima koji bi išli u pravcu zakonom propisanih nema potrebe ni govoriti. Ranije su se spominjala rješenja kao što je preuređenje vijećnice na način da se može koristiti i za potrebe tečajeva (mogućnost pregradnje prostora) ili uređenje potkovlja gradske zgrade. Nije potrebno ni spominjati da je jedna kancelarija koja je na raspolaganju Učilištu više skladišni nego uredski prostor, kao i da je dio inventara Sokolane koja je morala biti ispraznjena zbog sanacije smješten u prostor nekadašnjeg Croatiatransa s razbijenim prozorima. Ova se problematika spominje svake godine iznova, a njen je rješenje vezano uz opredjeljenje osnivača o smjeru razvoja Pučkog učilišta.

Administrativni i opći poslovi: Učilište je proračunski korisnik i javna ustanova te sukladno tome posluje na način kao i Grad i druge javne ustanove, što podrazumijeva sve aktivnosti sukladno Zakonu o proračunu i vođenje uredskog poslovanja sukladno Uredbi o uredskom poslovanju. Ravnatelj kao jedina zaposlena osoba u Pučkom učilištu obavlja sve poslove vođenja rada ustanove: planiranje, izvještavanje, izrada akata, ugovaranje, financijsko poslovanje, vođenje uredskog poslovanja, vođenje administracije, komercijalnog i finansijskog poslovanja Dana kajkavske riječi (raspisivanje natječaja, prijava na natječaje za sufinanciranje i izbjegštanje po istome, molbe za donacije, komunikacija sa školama, orkestrom, aranžerima, novinarima, tiskarama, udrugama, pokroviteljima, donatorima i dr., ugovaranje suradnje sa svim vanjskim suradnicima i sponzorima, priprema materijala za tisak, nabava robe i dr.), vođenje obrazovanja, osmišljavanje sadržaja gradskih kulturnih priredbi i protokola službenih događanja; priprema i realizacija kulturnih događanja i dr.

Ravnatelj:

PUČKO OTVORENO UČILIŠTE  
DR. JURJA ŽERJAVIĆA ZLATAK  
Park hrvatske mladeži

PRIJEDLOG



**REPUBLIKA HRVATSKA  
KRAPINSKO – ZAGORSKA ŽUPANIJA  
GRAD ZLATAR  
GRADSKO VIJEĆE**

KLASA: 400-04/16-01/06

URBROJ: 2211/01-01-16-

Zlatar,

Na temelju članka 27. Statuta Grada Zlatara („Službeni glasnik Krapinsko zagorske županije“ broj 36A/13), Gradsko vijeće Grada Zlatara na \_\_\_\_\_ sjednici \_\_\_\_\_ 2016. godine, donijelo je

**Z A K L J U Č A K**

1. Prima se na znanje Izvješće o radu Pučkog otvorenog učilišta dr. Jurja Žerjavića za 2015. godinu, KLASA: 400-03/16-01/01, URBROJ: 2211/01-380-16-1, od 30. siječnja 2016. godine.
2. Izvješće iz točke 1., sastavni je dio ovog Zaključka.

**PREDSJEDNIK:**  
Krunoslav Klancir, dipl.ing.agr.

Dostaviti:

1. POU dr. Jurja Žerjavića,
2. Prilog zapisniku,
3. Evidencija,
4. Arhiva.